

PRAVILA O PRIVATNOSTI

U nastavku Vam predstavljamo Pravila o privatnosti poduzeća CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. Ljubazno Vas molimo da pažljivo pročitate na koji način prikupljamo, pohranjujemo i obrađujemo Vaše osobne podatke, te se upoznate s pravima u vezi zaštite Vaših osobnih podataka.

Za sva pitanja vezana uz Vaše osobne podatke ili za povlačenje suglasnosti, molimo da nas kontaktirate putem e-maila info@c21.hr ili pisanim putem na CSLO NEPREMIČNINE d.o.o., Cesta 24. junija 25, Ljubljana, 1231 LJUBLJANA-ČRNUČE, sa izjavom "ODJAVA CENTURY 21"

1. Vaša privatnost je bitna

U poduzeću CSLO NEPREMIČNINE d.o.o., koja je predstavnik brenda CENTURY 21 u Republici Hrvatskoj, svjesni smo važnosti privatnosti i zalažemo se za potpunu privatnost naših klijenata. Uvjeravamo Vas da Vaše osobne podatke obrađujemo s odgovornošću i poštovanjem, te ih zbrinjavamo u skladu s važećim propisima u Republici Hrvatskoj, europskim zahtjevima Uredbe o GDPR i internim aktima CSLO NEPREMIČNINE d.o.o.. Samo ovlašteni zaposlenici tvrtke CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. mogu pristupiti Vašim osobnim podacima. Pristup osobnim podacima ograničen je samo u opsegu i svrsi potrebnoj za nesmetano odvijanje radnih procesa, provedbu procesa prodaje i marketinških svrha u skladu s pristankom.

2. Kontrola osobnih podataka

U okviru brenda CENTURY 21 u Republici Hrvatskoj, kontrolor osobnih podataka je tvrtka CSLO NEPREMIČNINE d.o.o., Cesta 24. junija 25, Ljubljana, 1231 LJUBLJANA-ČRNUČE (MB: 6886884000), koja je službeni zastupnik brenda CENTURY 21 u Republici Hrvatskoj. Prikupljamo, pohranjujemo i obrađujemo Vaše osobne podatke u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2016/679 Europskoga parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka i slobodnog kretanja tih podataka i ukidanja Direktive 95/46 / EZ (Opća uredba o zaštiti podataka). Poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o., a brand CENTURY 21 usredotočen je na zadovoljstvo kupaca od svog osnutka. Obvezujemo se na legitimnu, poštenu i transparentnu obradu Vaših osobnih podataka, istodobno osiguravajući da im je pristup ograničen na ovlaštene i kompetentne zaposlenike koji, uz osobne podatke, poštuju propise i štite ih od zlouporabe ili uništavanja tijekom pravne obrade.

3. Načini prikupljanja i vrste osobnih podataka

Prikupljamo ili prihvaćamo osobne podatke na različite načine:

- S izjavom o pretplati za pristup korisničkoj bazi ili dobavljačima mreže CENTURY 21. Podaci se unose putem informacijskog sustava u glavnu elektroničku bazu podataka.
- Registracijom putem online obrasca E-agent na web stranici CENTURY 21 Hrvatska www.c21.hr. Ovim načinom upisa, Vaši se podaci prenose u glavnu elektronsku bazu podataka u roku od jednog dana.
- Prijavom putem online obrasca kada pošaljete Vaš oglas na web stranicu CENTURY 21 Hrvatska www.c21.hr. Ovim načinom upisa, Vaši se podaci prenose u glavnu elektronsku bazu podataka u roku od jednog dana.
- Slanjem web obrasca kada pošaljete upit CENTURY 21 Hrvatska www.c21.hr (kontakti). Ovim načinom upisa, Vaši se podaci prenose u glavnu elektronsku bazu podataka u roku od jednog dana.
- Registracijom putem online obrasca obratite se agenciji CENTURY 21 Hrvatska (www.c21.hr/c21-agencies/). Ovim načinom upisa, Vaši se podaci prenose u glavnu elektronsku bazu podataka u roku od jednog dana.

- Slanjem web obrasca kada pošaljete upit CENTURY 21 Hrvatska. Ovim načinom upisa, Vaši se podaci prenose u glavnu elektronsku bazu podataka u roku od jednog dana.
- Prijavom putem online obrasca pretplatite se na newsletter na web stranici CENTURY 21 Hrvatska (www.c21.hr/blog). Ovim načinom upisa, Vaši se podaci prenose u glavnu elektronsku bazu podataka u roku od jednog dana.
- Pri prijavi za e-obavijest na web stranici CENTURY 21 Hrvatska www.c21.hr. Ovim načinom upisa, Vaši se podaci prenose u glavnu elektronsku bazu podataka u roku od jednog dana.
- Pri korištenju web stranice. Ondje se nalaze online kolačići, o čemu možete pročitati više o nastavku.
- Povremeno kroz nagradne igre, natjecanja i aktivnosti za članove, klijent je uvijek svjestan svrhe prikupljanja i korištenja osobnih podataka.
- Putem društvenih mreža i drugih marketinških alata, poput aplikacija, klijent je uvijek svjestan svrhe prikupljanja i korištenja osobnih podataka.
- Putem Vaših pitanja putem e-maila, redovite pošte ili putem drugih oblika komunikacije na temelju osobnih podataka.

Osoba koja je svojim pristankom pristankom ustupila svoje osobne podatke i barem jednu kontaktnu informaciju ulazi u bazu CENTURY 21 Hrvatska. Pretplata na bazu podataka je besplatna i korisnik nema obveze.

Za daljnju upotrebu i obradu dobivamo i pohranjujemo sljedeće podatke:

- osnovni osobni podaci za registraciju (ime, prezime, adresa, e-pošta, mobilni ili fiksni telefonski broj);
- dodatni osobni podaci (datum rođenja i spol);
- osobna iskustva i mišljenje;
- podaci za ispostavljanje računa u slučaju naručivanja bilo koje usluge u mreži CENTURY 21 (broj debitne kartice, adresu isporuke i fakturiranja);
- podaci o prodaji nekretnina i drugih transakcija unutar mreže CENTURY 21 (vrsta i broj pruženih usluga, datum pružanja usluge);
- podaci o korisničkoj podršci (pitanja, odgovori i informacije koje ste nam pružili u ovom kontekstu);
- fotografije, videozapisi i komentari, koje nam sami pošaljete ili objavite;
- informacije s društvenih mreža koje nam dajete prijavom na web stranicu putem društvenih mreža ili putem interakcije putem Facebook stranice CENTURY 21 Hrvatska;
- lokacija i geografski podaci, koje nam sami ustupite;
- Vaši osobni podaci, dobiveni iz javno dostupnih izvora, uključujući podatke iz društvenih mreža;
- drugi podaci koje nam ustupite u kontekstu Vašega samoinicijativnih pitanja (npr. traženje odgovarajuće nekretnine, potražnja za prodajom nekretnina preko CENTRY mreže 21).

4. Svrha obrade osobnih podataka i pravne osnove

Poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. prikuplja i obrađuje osobne podatke u okviru marketinških aktivnosti za brend CENTURY 21 u Republici Hrvatskoj.

Prikupljamo podatke za sljedeće svrhe:

- informiranje o proizvodima, novostima, kampanjama i posebnim ponudama te ekskluzivne osobne pogodnosti za članove temeljene na demografskim podacima kao što su rođendan – praktično, putem e-maila, obične pošte, SMS ili MMS poruke na broj mobitela;
- slanje promidžbenih i reklamnih poruka e-poštom, redovitom poštom, SMS ili MMS porukom na broj mobitela;
- pružanje usluga koje ste zatražili (kao što je slanje web obavijesti, automatsko obavještanje o događajima, vijesti itd.);
- izvršenje prodaje i transakcije u postupku kupnje;
- provjera identiteta kako bi se izbjegla prijevara;
- upravljanje Vašim sudjelovanjem u raznim promotivnim ili oglašivačkim aktivnostima (kao što su razne nagradne igre, natječaji, ankete, ponude, istraživanje tržišta, itd.);
- provedbu našeg ugovora s Vama u procesu kupnje ili prodaje nekretnina putem mreže CENTURY 21;
- ispunjavanje obveza koje proizlaze iz bilo kojeg ugovora s Vama;
- poštivanje zakonskih zahtjeva (npr. za fakturiranje);
- osiguravanje da se sadržaj i funkcionalnost web stranice www.c21.hr prilagođavaju Vašim željama i potrebama u najvećoj mogućoj mjeri;
- oglašavanje putem mreža kao što su tražilice (npr. Google) i društvene mreže (npr. Facebook, Instagram, LinkedIn);
- oglašavanje nekretnina i administrativno upravljanje nekretninama na web stranici www.c21.hr;
- provođenje istraživanja i analiza web stranice www.c21.hr, uključujući analizu učinkovitosti marketinških i reklamnih kampanja s alatom za online analitiku.

Sigurnost osobnih podataka u trenutku kupnje također je osigurana poštivanjem zakonskih obveza i preporukom hrvatskih i međunarodnih udruženja potrošača.

5. Web stranica

Prilikom posjeta web stranici www.c21.hr, prikupljeni su podaci za rad, osiguranje kvalitete i prikupljanje statistike opće uporabe. To su informacije o hardveru i softveru Vašeg uređaja koji se bilježe putem kolačića i koda ugrađenog na web mjesto. Te informacije mogu uključivati vašu IP adresu, vrstu preglednika, operacijski sustav, naziv domene, posjete podstranicama na web mjestu, duljinu svakog pregleda stranica, rutu do stranice, postavke prikaza i referentne web stranice, kao što su tražilice, web stranice treće strane, itd. Podaci o posjetu web-lokaciji definirani su samo s jedinstvenim identifikacijskim brojem i anonimni, što znači da se pojedinac ne može identificirati na temelju njih.

a) Online kolačići

Osobni podaci uključuju i online kolačiće. Na web-lokaciji upotrebljavamo tehnologiju kolačića kako bismo poboljšali korisničko iskustvo, prikupili informacije o korištenju web-lokacije i povećali zadovoljstvo korisnika. S navedenim sadržajem želimo jasno objasniti što su ti kolačići i koja je njihova svrha za kolačiće koji se koriste na www.c21.hr.

Što su online kolačići?

Kolačić je mala tekstualna datoteka koju web mjesto automatski dodjeljuje ili šalje pregledniku (ako web mjesto koristi kolačiće). Kada korisnik posjeti stranicu s istim preglednikom, podaci se pohranjuju u kolačić koji prolazi preglednik, web mjesto koje je prepoznalo prethodnu aktivnost korisnika. Online kolačići ne smiju sadržavati viruse, trojanske konje ili druge zlonamjerne kodove.

Vrste online kolačića

Trajni online kolačići

Oni ostaju spremjeni čak i kada korisnik zatvori preglednik i završi sesiju. Mjesta ih mogu koristiti za pohranu podataka o registraciji, odabiru jezika ili analizu prometa. Ovi kolačići mogu se pohraniti nekoliko dana, mjeseci ili godina.

Privremeni online kolačići

Oni ostaju spremjeni dok korisnik ne zatvori ili završi sesiju. Oni koriste web stranice za pohranu privremenih informacija. Te informacije mogu biti proizvodi u košarici za kupnju, povećanu sigurnost na mreži ili informacije o posjeti web stranici.

Web stranica www.c21.hr upotrebljava sljedeće online kolačiće:

- PHPSESSID kolačić je neophodan za rad web stranice i omogućuje pohranu sesija između pojedinačnih zahtjeva.
- Google Analytics kolačići (_utma, _utmb, _utmc, _utmz) su namjenjeni za mjerenje i analizu posjećenosti web stranic. Ovdje možete pročitati više o tome.

Upravljanje online kolačićima

Većina web preglednika omogućuje Vam postavljanje kolačića. Možete odbiti ili prihvatiti kolačiće s funkcijom ugrađenom u web preglednike. Ako odbijete kolačiće, možete nastaviti koristiti našu web-lokaciju, no određene podstranice neće funkcionirati.

Ako želite odbiti kolačiće pomoću web stranice, možete to učiniti mijenjanjem postavki preglednika ili pomoću sljedećeg odbijanja. Prije odbijanja, obavještavamo Vas da neke od značajki ove web stranice možda neće funkcionirati u skladu s njihovom svrhom.

Da biste upravljali ili izbrisali kolačiće na razini preglednika, preporučujemo da koristite www.aboutcookies.org za različite preglednike, što je korak po korak za upravljanje ili brisanje kolačića u većini preglednika.

Da biste izbrisali kolačiće usluge Google Analytics s ove web lokacije, možete to učiniti tako da kliknete "Ne slažem se s upotrebom kolačića".

Ako želite ponovno upotrijebiti kolačiće Google Analyticsa ove web stranice, to možete učiniti klikom na "Slažem se s upotrebom kolačića".

b) Poveznice na strane web stranice i registraciju putem društvenih medija

Na web stranici www.c21.hr, postoje linkovi na druge web stranice. Posjetitelj mora biti svjestan i prihvatiti da ove web stranice imaju svoje politike zaštite privatnosti za koje poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. nije odgovorno i neovisne su o politici privatnosti CSLO NEPREMIČNINE d.o.o.

Također, poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. putem mreža za oglašavanje, kao što su tražilice (npr. Google) i društvene mreže (npr. Facebook, Instagram, LinkedIn), provodi ciljano oglašavanje brenda CENTURY 21 na temelju demografskih, interesnih i kontekstualnih parametara ili posjet www.c21.hr. Te mreže upotrebljavaju informacije o Vašoj mrežnoj aktivnosti, odvojeno ili u kombinaciji s drugim informacijama koje su relevantne za oglašavanje, kako bi Vam prikazali oglase prilagođene Vašim interesima.

c) Web analitika

Da bismo analizirali web stranicu www.c21.hr, koristimo Google Analytics alat tvrtke Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, Sjedinjene Američke Države. Podaci koje Google Analytics prikuplja o Vašoj upotrebi web stranice (na primjer, Vaš početni URL, web preglednik koji koristite, postavke jezika, računalni sustav ili razlučivost zaslona) pohranjuju se i analiziraju na Google poslužitelju u Sjedinjenim Državama, a zatim dostupni su u anonimnom obliku pomoću usluge Google Analytics.

Google ima EU-US certifikat zaštite privatnosti i stoga koristi odgovarajuću razinu zaštite podataka za obradu podataka. Preporučujemo da pregledate Googleovu Izjavu o privatnosti za dodatne informacije o Googleu i Google Analyticsu.

d) Sadržaj koji su stvorili korisnici

Korisnici mogu dostavljati mišljenja o uslugama putem e-pošte. Pored toga, ime i prvo slovo prezimena navedeni su u javnoj obavijesti o mišljenju. To još ne dopušta klijentu da bude identificiran, međutim, morate uzeti u obzir da je objavljivanje mišljenja djelo samoinicijative i prihvaćate ga za svu odgovornost. Morate biti svjesni da će mišljenje biti objavljeno na našoj web stranici, ako je potrebno, za marketinške svrhe ili objavljeno na Facebook stranici CENTURY 21 Hrvatska.

Pored gore navedenih opcija za dobivanje podataka koji proizlaze iz rada web stranice, Vaši osobni podaci dobivaju se samo putem Vaše aktivne ponude ili narudžbi (npr. slanje e-pošte na info@c21.hr, online podnošenje upita CENTURY 21 agenciji za promet nekretninama, izravno u CENTURY 21, itd.)

6. Korisnici osobnih podataka

Osobni podaci dostupni su samo ovlaštenim djelatnicima poduzeća CSLO NEPREMIČNINE d.o.o., kojima su potrebni osobni podaci u svrhu provedbe svrhe navedenih pod točkom 4. i ovlaštenim ugovornim kooperantima poduzeća CSLO NEPREMIČNINE d.o.o., koji pružaju tehničku ili stručnu podršku za obradu osobnih podataka. To su:

- programeri i održavatelja web sučelja i aplikacija za obradu osobnih podataka;
- kooperanti koji pružaju usluge održavanja i informiranja web stranica;
- programeri i programeri softvera;
- sučelja za slanje webmail i SMS ili MMS poruka;
- pružatelji mrežnih oglašavanja (na Googleu, Facebooku, Instagrama itd.);
- tiskare;
- Hrvatska pošta;
- dostavne službe;
- matično poduzeće (Century 21 Real Estate LLC, 175 Park Avenue, Madison, New Jersey);

- državni organi i druge pravne osobe, kada postoji legitimna obveza da zatraže podatke

Sa svim ovlaštenim ugovornim kooperantima sklopljen je ugovor o obradi i zaštiti osobnih podataka koji podugovarateljima pruža istu razinu zaštite koju pruža i poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. Iznimno, možemo prosljediti Vaše osobne podatke trećim stranama, ali samo ako neobjavljivanje informacija može rezultirati općim ili osobnim štetama ili kada sami zatražite da Vaše osobne podatke prosljeđujemo trećoj strani.

U slučaju prijenosa prava zastupanja žiga na teritoriju EU-a drugoj tvrtki, svi osobni podaci koje poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. prenosi novoj tvrtki ili drugoj pravnoj osobi s adrese zastupanja žiga CENTURY 21 bit će preneseni u drugu tvrtku koja će nastaviti s marketinškim aktivnostima brenda CENTURY 21.

7. Vaša prava

Vaše osobno pravo je zatražiti da u bilo koje vrijeme, bez objašnjenja i posljedica poduzeće CSLO NEPREMIČNINE D.O.O. popravi, ograniči ili ukine upotrebu i trajno ukloni Vaše osobne podatke iz baze podataka u svrhe navedene pod točkom 4. Također možete zatražiti pristup ili pristup obradi Vaših osobnih podataka na isti način i zatražiti prijenos podataka. Otkaz pristanka ne utječe na zakonitost obrade koja je provedena na temelju pristanka do njegova otkaza. Ako smatrate da se Vaši osobni podaci pohranjuju ili obrađuju u suprotnosti s važećim propisima kojima se uređuje zaštita osobnih podataka, imate pravo podnijeti žalbu Agenciji za zaštitu osobnih podataka.

Možete poslati zahtjev za ukidanje ili potpuno brisanje Vaših osobnih podataka na sljedeće načine, što jasno naznačuje sadržaj Vašeg zahtjeva:

- poslati pismeni zahtjev putem e-maila na info@c21.hr uz napomenu "Odjava";
- poslati pisanu prijavu na putem regularne pošte na CSLO NEPREMIČNINE d.o.o., Cesta 24. junija 25, Ljubljana, 1231 LJUBLJANA-ČRNUČE, sa izjavom "CENTURY 21 ODJAVA";
- kliknuti na link u newsletteru ili odgovorite s tekstom "Odjava";

Po primitku Vašeg zahtjeva, prestat ćemo obrađivati Vaše osobne podatke u roku od 5 radnih dana.

8. Sigurnost osobnih podataka

Poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. usvojilo je niz procedura i sigurnosnih mjera kako bi se osigurala najviša moguća razina tehničke i materijalne sigurnosti osobnih podataka. Nastojimo osigurati da su svi procesi u vezani za osobne podatke transparentni i jasno predstavljeni strankama.

Slično tome, zahtijevamo da se ugovorom jednako obrađuju i ovlaštene ugovorni podizvođači koji dolaze u kontakt s osobnim podacima. Također se zalažemo za sigurnost informacija koje nam ustupate. Budući da protok informacija preko weba nije potpuno siguran zbog čimbenika koji nemaju utjecaja, dužni smo Vas obavijestiti da ne možemo jamčiti potpunu sigurnost Vaših osobnih podataka podatke koje nam šaljete putem online obrazaca, tako da biste trebali izvršiti takvu ustupanje osobnih podataka na vlastiti rizik.

9. Razdoblje zadržavanja osobnih podataka

Poduzeće CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. obvezuju se obraditi i zadržati Vaše osobne podatke isključivo u ove svrhe, sve dok postoji interes / potreba ili dok se Vaš pristanak ne opozove. U slučajevima kada se obrada i zadržavanje podataka temelje na ugovoru ili su određeni Zakonom, razdoblje čuvanja je usklađeno s ugovorom ili Zakonom.

Zadržavamo pravo brisanja svih podataka iz baza podataka i zapisa, za koje postoje opravdani razlozi za vjerovanje da su neistiniti ili netočni, bez prethodne obavijesti.

10. Mjerodavno pravo

Za sva pitanja vezana uz sadržaj Pravila o privatnosti, važeće je hrvatsko zakonodavstvo.

Pravila o privatnosti poduzeća CSLO NEPREMIČNINE d.o.o. stupit će na snagu 1. rujna 2020. godine. Do 1. rujna 2020.godine vrijedila su Pravila o privatnosti poduzeća GLOBALNE NEKRETNINE d.o.o. Radnička cesta 48, 10 000 Zagreb